

ГОСТИНИЦА. СФЕРА ВЫГОВОРОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.

1. Прочитайте диалог. Выделенные слова и словосочетания переведите на чешский язык.

- Г-н Попов:** - Здравствуйте.
Администратор: - Добрый день.
Г-н Попов: - Скажите, пожалуйста, у вас есть _____
Администратор: - Какой номер Вам нужен?
Г-н Попов: - Нам нужен _____
Администратор: - Одну минуточку, сейчас посмотрю. Да, есть *двухместный номер* на втором этаже, два *смежных* одноместных *номеров* на третьем этаже и _____ Какой номер Вы хотите?
Г-н Попов: - Мы возьмём апартаменты.
Администратор: - На сколько дней Вам нужен номер?
Г-н Попов: - Точно ещё не знаю, но пока *запланируем за три дня*, а потом, возможно, *продлится*.
Г-жа Попова: - А куда _____? Хотелось бы не на улицу, а тихо сплю.
Администратор: - Не беспокойтесь. У нас во всех окнах звукоизоляция, так что в номерах тихо.
Г-н Попов: - А _____, надеюсь, в номере?
Администратор: - Да. *Узелки и душ* находятся в номере. Кроме того, в номере есть телефон, холодильник и телевизор.
Г-жа Попова: - Прекрасно.
Администратор: - В таком случае заполните, пожалуйста, _____
Г-н Попов: - Фамилия, имя, отчество...
- Постоянное место _____
- Цель приезда _____
- Номер паспорта _____
- Пожалуйста, возьмите бланки.
Администратор: - Спасибо. Вот Ваши ключи, номер 502.
Вещи возьмете сами или хотите, чтобы *посыльный* Вам их *отнёс в номер*?
Г-н Попов: - Будьте любезны, пусть принесут в номер.
Г-жа Попова: - А где мы можем победать?
Администратор: - *Ресторан* находится на первом этаже. Кроме того, в гостинице есть *кафе* на третьем и пятом этажах, а при ресторане работает *буфет*.
Г-н Попов: - Можно *заказать обед в номер*?
Администратор: - Пожалуйста, у телефона в Вашем номере лежит *телеграфный справочник* и список *номеров* *внутренней связи*.
- Спасибо.
Администратор: - Всегда к Вашим услугам.

Doplňte:

Жительства

Выходят окна

Бланки

Свободные номера

Лифт в конце вестибюля

Номер на двоих

Удобства

Апартаменты на пятом

(Поповы в номере)

- Г-н Попов:** - Прекрасно! *Скрасина, уютно и со вкусом*. Действительно, городского шума почти не слышно и неплохой *вид из окна*.
Г-жа Попова: - Открой, пожалуйста, двери, кто-то стучит. Наверное, принесли наши вещи.
Горничная: - Добрый день. Я - *горничная* на Вашем этаже. Меня зовут Люся. Я принесла Вам чистые полотенца. Если у Вас возникнут какие-либо проблемы во время пребывания в гостинице, обращайтесь ко мне. Моя комната с надписью "Горничная" находится в конце коридора. Желая Вам приятно провести время. До свидания.
Г-жа Попова: - Спасибо. До свидания. (закрыв двери) Очень милая девушка.
Г-н Попов: - Да, очень милая.
Г-жа Попова: - Что-то долго не несут наши вещи. А, уже опять стучат. Открой, пожалуйста.
Посыльный: - Господа Поповы? Ваши вещи.
Г-н Попов: - Спасибо, это Вам за работу (передаёт посыльному *чашечку*, посыльный уходит).
Г-жа Попова: - *Разверну чашечки*, и можем пойти победать.
Г-н Попов: - А пока *приму душ*.
Г-жа Попова: - Пожалуйста.
Г-жа Попова: - Виктор, посмотри, твой костюм совершенно измывлся, а через полтора часа у тебя встреча в министерстве.
Г-н Попов: - Не беспокойся. При гостинице должны быть разные *услуги*. Посмотри в список телефонов. Вот, видишь, услуги: *прачечная, гладильная мастерская, парикмахерская, химчистка, заказы по телефону, экспресс-почта, машины на прокат, сауна* и т. д.
Г-жа Попова: - Хорошо, я позвоню, чтобы срочно выгладили твой костюм и мою платье. Сразу же попрошу принести *ирейскурант цен* на все услуги.
Г-н Попов: (через час при отходе из гостиницы)
- Добрый день.
Администратор: - Здравствуйте.
Г-н Попов: - Вот ключи от нашего номера.
Г-жа Попова: - Просните, я хотела спросить, нельзя ли у вас заказать билеты на экскурсию по городу?
Администратор: - Конечно по городу?
Г-н Попов: - Пожалуйста. *Бюро обслуживания* на первом этаже. Там Вы можете не только *заказать билеты* на экскурсию, но и в театры или в кино, а также билеты на поезд или самолёт.
Г-н Попов: - Спасибо за информацию.
Администратор: - Не за что, это наша работа. Всегда к Вашим услугам. До свидания.
Г-да Поповы: - До свидания.